

98 - Chi, Continues

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, Continues.

[00:30] Ch

The sun's that way,

[00:32] Ch

so my home is that way too!

[00:40] Ch

What's that?

[00:48] FV

What?!

[00:49] FV

Chi's gone?!

[00:51] FV

She never came home last night.

[00:54] Yo

Chi...

[00:55] FV

Let's look for her! We'll find
her if we all look for her!

[01:01] MV

We'll help look for her too!

[01:03] MV

It's gonna be OK, Yohei!

[01:05] Yo

All right...

[01:12] Ch

They keep on coming.

[01:16] Ch

Now!

[01:18] Ch

I'm going home!

[01:31] Ch

I'm going home!

[01:35] Ch

What's that?

[01:46] Ch

Where am I?

[01:48] Ch

I know! The sun!

[01:52] Ch

Huh?

[01:54] Ch

The sun's hiding.

[01:58] FV

What? Chi's missing?!

[02:00] FV

The humans are looking
everywhere for her.

[02:03] FV

Where could she have gone?

[02:05] FV

She said "See you tomorrow"
when she left yesterday.

[02:08] MV

What's going on?

[02:09] MV

Looks like she's missing.

[02:15] MV

Chi... Look for her!

[02:20] MV

Mr. Fuji told us to look for Chi!

[02:22] MV

Which means...

[02:23] MV

He told us to look for Chi!

[02:25] MV

OK, let's go, guys.

[02:27] MV

We'll split up and find her!

[02:29] FV

Chi!

[02:31] FV

Chi!

[02:33] FV

Chi!

[02:36] MV

Chi!

[02:41] Yo

Chi!

[02:42] FV

Chi!

[02:48] Ch

I'm... going home.

Revision #1

Created 2026-01-29 03:40:59 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:40:59 UTC by whimsee